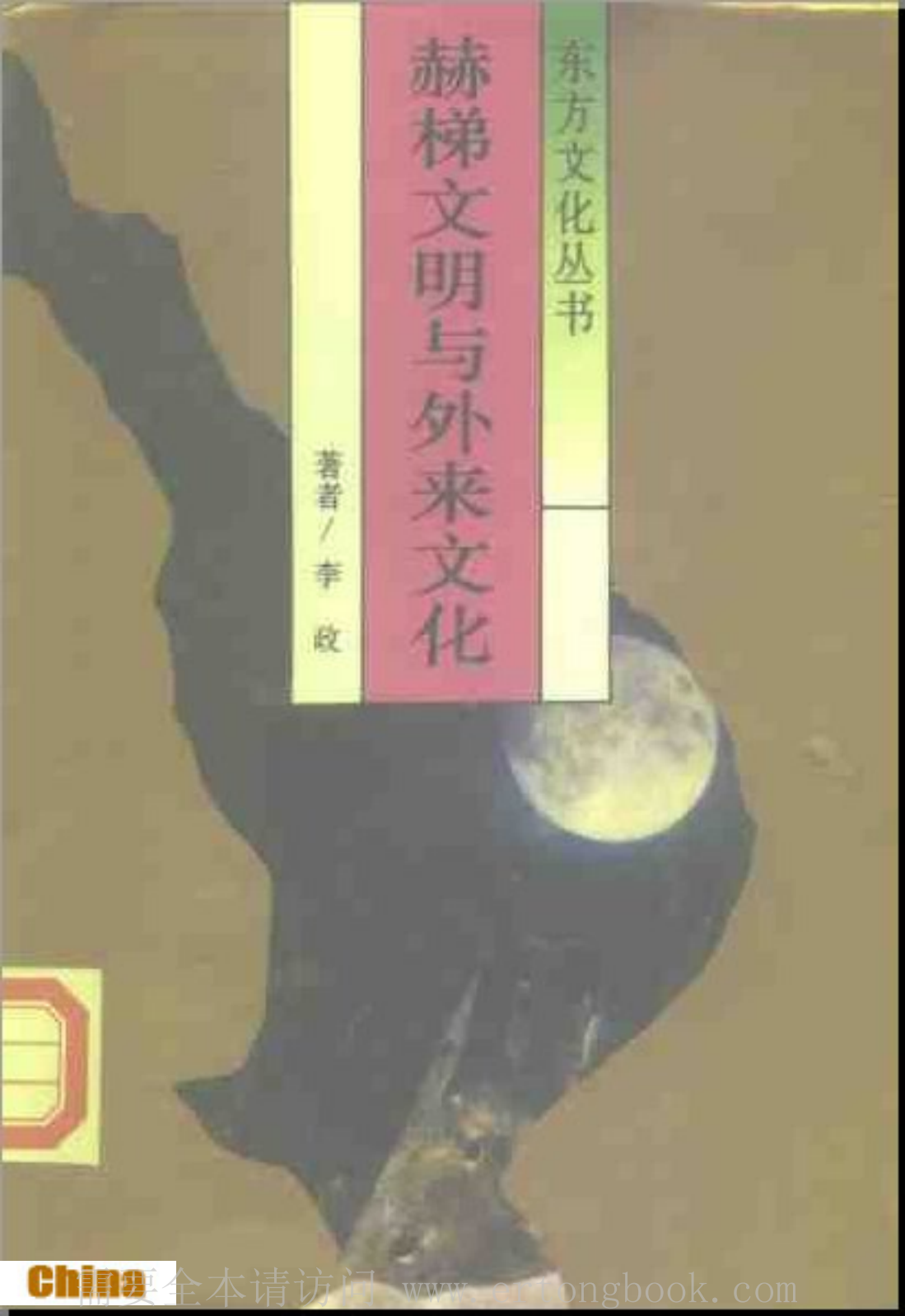

需要全本请访问 www.ertongbook.com

东方文化丛书

赫梯文明与外来文化

著者：李政

吉林出版社

China

图书在版编目(CIP)数据

赫梯文明与外来文化/李政　著
(东方文化丛书/季羡林　周一良　庞朴)
—江西南昌:江西人民出版社,1996.6
ISBN 7—210—01642—2

Ⅰ.赫……
Ⅱ.李……
Ⅲ.理论专著,当代作品,丛书—文化
Ⅳ.G04

赫梯文明与外来文化

李　政　著

江西人民出版社出版发行
南昌市印刷一厂印刷　新华书店经销
1996年6月第1版　1996年6月第1次印刷
开本:850×1168毫米　1/32　印张:5
字数:120千　印数:1—2000册
ISBN 7—210—01642—2/G·157　定价:13.80元

江西人民出版社　地址:南昌市新魏路5号
邮政编码:330002 电报挂号:3652 电话:8511534(发行部)
(赣人版图书凡属印刷、装订错误,请随时向承印厂调换)

东方文化丛书编辑委员会

主　　编　季羡林　周一良　庞　朴
副 主 编　熊向东　刘国藏　林学勤
执行副主编　林学勤
编　　委　（依姓氏笔划为序）
方　鸣　乐黛云　刘国藏
李　铮　严绍璗　陈　融
季羡林　周一良　庞　朴
林学勤　钱文忠　唐建福
熊向东　魏常海
常务编辑　游道勤
装帧设计　陶雪华
本书责编　陈世象

China

2263/11

总　序

一部人类的历史，证明了一个事实：文化交流促进了人类文化的发展，推动了人类社会前进。在整个人类历史上，国家不论大小，民族存在不论久暂，都或多或少，或前或后对人类文化宝库做出了自己的贡献。人类文化发展到了今天这个地步，是全世界已经不存在的和现在仍然存在的民族和国家共同努力的结果，而文化交流则在其中起了关键性的作用。

现时，我们不能否认，流行今天世界的文化是西方资本主义国家在过去几百年中创造并发展起来的。社会主义文化已经产生，并取得了令人瞩目的成就，但它仍需吸收、借鉴资本主义文化中有益的部分，以发展和创造出一种更高形态的社会文化。

欧美一些比较有远见的历史学家，比如英国的汤因比，从研究全部人类历史中发现，一种文化或者文明都有一个发生、发展、演变、衰退的过程。他们把过去的人类文化或文明，分成了许多独立的个体。有的个体，比如美洲的玛雅文化，今天已经荡若云烟，不再存在了。有的至今仍然存在而且发展得如日中天。

一种文化或者文明，怎样才能继续发展，继续前进，继续洋

China需要全本请访问 www.ertongbook.com

溢着生气勃勃的活力呢？关键除了内因以外，外因也起重要的作用，外因中最重要的一个就是文化交流。哪一种文化或者文明，如果在发展到一定的水平以后，就自我欣赏，自我感觉良好，固步自封，墨守成规，这表示，它已经失掉了生命的活力，注定要衰微或者消亡了。这是一个不可否定的基本历史事实。

此外，根据我们的观察，在五花八门、纷然杂呈的众多的文化或文明中，显然有文化圈的存在。换句话说就是，在某一个比较广阔的地区内，某一个国家或民族的文化或者文明，由于内部和外部的原因，影响了周围的一些国家和民族，发挥了比较大的作用，积之既久，就形成了这样的文化圈。古希腊和罗马文化、从希伯来起一直到伊斯兰时期的闪族文化、印度文化和中国文化都形成了各自的文化圈，在非常辽阔的地区内，在相当长的历史时期中，对圈内的国家产生了或大或小或强或弱的影响。这影响不是单方向的，圈内的国家间有着文化交流，圈与圈之间也有文化交流，总起来看，是一个互相学习、互相渗透的过程。

这样四大文化圈，又约略可以分为两大文化体系：一个是西方文化体系，指的是从希腊、罗马一直到今天的欧美文化；一个是闪族、印度和中国的东方文化体系。在人类几千年的历史上，这两大文化体系表现出来的情况仍然是互相学习，互相渗透，交光互影，独立发展。这当然也是一种文化交流，是在最大的宏观的基础上的文化交流，而且这两大文化体系的关系是，哪一个文化体系也不是自一开始就占据着或者永远占据着关键地位、主导地位、支配地位、垄断地位。

在今天的世界上，正如我们上面已经谈到的那样，流行的是西方文化体系。我们东方国家——在这里，“东方”既有地理含义，也有政治含义，即所谓第三世界的国家——，中国也包含在内，近几百年以来就是向西方学习，向西方寻求真理。到了今天，世界上西方以外的哪一个国家不向西方学习？哪一个国家没有受西方

China

文化影响？专就中国而论，我们的衣、食、住、行，我们的文学艺术，甚至我们的风俗习惯和我们的思想意识，无不打上了西方的印记。这是一件极大的好事，不向西方学习，则无法发展我们的生产力，无法推动社会前进。这个学习我们一定要坚持下去，不但今天学习，明天仍然要学习，决不能稍稍放松。

但是，在努力向西方学习的同时，我们的头脑也必须清醒，我们的眼光也必须放远。我们必须上下几千年，纵横数万里，以人类全部历史和整个地球为背景，来观察东西方文化的关系，这样才能看出两大文化体系相对消长、互相学习的关系。最近几百年来所表现出来的情况，只代表最近几百年的发展。前于此者，情况有所不同，后于此者，情况也将会有所不同。只有放眼观宇宙，我们才能真正客观地、实事求是地观察问题。我们才能真正客观地、实事求是地了解西方文化，了解东方文化，了解中国文化。我们才能在错综复杂令人眼花缭乱的情况下，准确地给西方文化以应有的地位，准确地给东方文化以应有的地位，准确地确定我们文化发展的战略部署，准确地预见我们学习西方文化的结果。

我们这一套《东方文化》丛书，顾名思义，就是想给读者以有关东方文化的知识，帮助他们了解什么叫东方文化？中国文化在东方文化中占什么地位？东方文化当前的作用是什么？衡以西方文化，东方文化的发展前景如何？我国社会主义建设发展到今天这个地步，全国人民关心文化问题，是合乎规律的，是完全可以理解的。对我们在这里提出来的这几个问题，我们应该有自己的答案。近几年来，全国各地出版了大量的有关文化问题其中也包括东方文化的专著和论文，汗牛充栋，车载斗量，目迷五色，花团锦簇。我们想在这一面锦上再添上几朵鲜花，共庆升平。对目前注意东方文化很不够的情况，我们想加以矫正或者平衡。因为是丛书，作者很多，探讨的方面也很多，观点就可能有不一致的地方。我们认为，这是好事，而不是坏事。我们编委会对此概不

China

干预。每个人的观点由作者自己负责。只要持之有故，言之成理，文章达到一定高度的学术水平，材料又翔实可靠，我们就收入丛书中。我们希望真正能做到百家争鸣，而只有真正的百家争鸣才能促进学术的发展。这是我们的信念，也是我们的行动方针。

季羡林
周一良
庞　朴

China

CONTENTS

目 录

●第一章 赫梯文明概述 …… (1)

一、赫梯文明的再现 …… (1)
二、对赫梯文明的认识 …… (13)

●第二章 赫梯文明与哈梯文化 …… (15)

一、语言 …… (18)
二、宗教 …… (23)
三、神话文学 …… (27)

●第三章 赫梯文明与美索不达米亚文化 …… (31)

一、语言文字 …… (45)
二、宗教 …… (50)
三、神话文学 …… (60)
四、经济 …… (62)
五、艺术 …… (63)

China需要全本请访问 www.ertongbook.com

六、医学 …… (66)
七、军事 …… (68)

●第四章　赫梯文明与胡里特文化 …… (69)

一、语言文字 …… (80)
二、宗教 …… (82)
三、神话文学 …… (90)
四、艺术 …… (94)

●第五章　赫梯文明中的其他外来文化 …… (97)

一、鲁维文化和帕莱克文化 …… (97)
二、古埃及文化 …… (112)
三、迦南文化 …… (114)

●第六章　外来文化对赫梯文明的影响 …… (115)

●译名对照表 …… (122)

一、人名对照表 …… (122)
二、神名对照表 …… (130)
三、地名对照表 …… (137)

●参考文献 …… (141)

●编写一览表 …… (150)

●第一章●

赫梯文明概述

赫梯文明诞生于公元前2000年初叶的古代安那托里亚半岛中部和东部地区(今土耳其境内)。历时500多年。虽然远不如古埃及文明和古代美索不达米亚文明悠久,但它在古代近东文明乃至人类早期文明的发展史上独具特色,并走过了一条短暂而又辉煌的道路。

一、赫梯文明的再现

赫梯人及其文明的再现经历了一个漫长的探索和研究过程。在世界各国,特别是在欧洲各国和美国的考古学家、历史语言比较学家以及历史学家们的共同努力下,在亚述学和埃及学研究的基础上,赫梯文

0006157

China

明的面纱终于一步步地被揭开了。

自公元前 1200 年前后，赫梯帝国在外族不断入侵，附属国纷纷叛离，皇室内部争权夺利的内外交困下，彻底衰亡。从那时起，它逐渐为人们所遗忘，并为小亚半岛到来的一个新的世界所湮没，赫梯文明从此成为埋藏在地下的又一古老文化。直至一百多年前，它仍然沉睡在安那托里亚半岛的大地上。如果你在 1870 年前后向当时一位世界上最著名的古代近东史学家询问赫梯人是谁的话，他也只能根据《旧约全书》一书，认为他们是一支生活在巴勒斯坦地区的并不重要的迦南人的部落。那么，赫梯人究竟与他们有怎样的关系呢？

的确，一个被称作赫人的部落在《旧约全书》的创世记、约书亚记、以西结书、列王纪和历代志中被分别提到。他们被称作迦南之子，大致定居在黎巴嫩和幼发拉底河流域之间的地带。亚伯拉罕和以扫与赫人曾有交往。在所罗门时代，赫人可能一度强盛。所罗门曾娶赫梯女子为妻，并从古埃及购买马匹转卖给赫人国王等等。此外，对赫人国王们的描述多见于历代志部分。

近几十年来，随着赫梯学研究的不断深入和西方以及当地考古学家在叙利亚和巴勒斯坦地区卓有成效的考古发掘工作的开展，《旧约全书》中的赫人之迷逐渐被解开了。

众所周知，赫梯帝国在公元前 1200 年前后彻底衰亡，因而，赫人显然已不能同生活在公元前 2000 年安那托里亚半岛上的赫梯人相提并论。根据大量新亚述时期、乌拉尔图和以色列的史料记载，从公元前 1000 年后，赫梯人仍然一度活跃在叙利亚北部和陶鲁斯山脉地区。新亚述国王提格拉特—彼莱沙尔曾在其文献中多次提到强大的赫梯和赫梯国王们的名字。到公元前九世纪，赫梯人建立起许多小国，如米里德王国，并将其势力扩充到巴勒斯坦地区。今天，古代近东史学家普遍将这一时期在叙利亚和巴勒斯坦地区建立的赫梯诸王国称为新赫梯王国，以别于

TC13000

China

赫梯帝国。这些赫梯王国的发展虽然再也没有像小亚半岛赫梯人一样建立起庞大一时的帝国，但仍存在了几百年，直到公元前八世纪为亚述帝国征服。

大量具有赫梯文化特征的各种实物遗存出土于这一地区。在以色列阿派克城曾发掘出一篇重要的赫梯象形文字碑文。其实，赫梯国王苏庇鲁流马什一世编年史早已记载了在他统治时期一批赫梯人移居卡迭什城以南（即叙利亚中部地区）这一史实。坛子是赫梯人死后不可缺少的随葬品。这一文化现象在叙利亚克发尔—叶奥苏阿谷地的墓穴得到证实，一些赫梯学家认为该死者是赫梯人，他是被同族朋友们按照赫梯人的习俗埋葬的。赫梯文化已渗透到远至巴勒斯坦地区，表明了《旧约全书》中提到的赫人很可能与小亚半岛的赫人有着某种关系，或许，他们是赫梯人的后裔。但是，他们本身在移居到叙利亚和巴勒斯坦地区后，早已与当地居民如以色列人，相融合，重新建立起家园。

这一时期赫梯人的书写文字是象形文字。象形文字鲁维语显然为他们继续使用。他们的文化既保留了原赫梯文化成份，同时，又表现出了当地土著文化的特色。

在赫梯法律、赫梯宗教和神话文学诸方面，古代赫梯与古代以色列人的文化表现出了很大程度上的一致性，进一步说明了《旧约全书》中的赫人与赫梯人以及与古代以色列人之间的关系。遗憾的是，《旧约全书》一书提供的有关这一时期赫梯人的情况尚远不能满足我们的求知欲望。

自 1812 年以来，英、美等国的旅行者和探险家相继来到近东地区。他们当中不乏历史学家、考古学家和对这一地区历史文化感兴趣的学者。在小亚细亚半岛、叙利亚北部哈玛特城和阿勒颇城，他们先后发现了许多刻有象形文字符号的碑文。1839 年和 1842 年，英国学者查尔斯·特克埃尔和威廉·哈米尔顿在小亚半岛中部哈里斯河弯的博阿兹柯伊城附近和阿拉伽—胡雨克

China

发现了古代城堡建筑遗迹和岩石雕刻。在博阿兹柯伊城的陡坡处，看到大量的城墙和壁垒遗迹，表明它很可能是一座设防城市。在该城附近的尼桑泰颜，发现了一个已饱受风雨侵蚀的巨大岩壁，它的上面刻写了一篇长达数十行的象形文字碑文。在雅兹里卡亚岩石群的岩壁上，以浮雕形式刻划着许多雕像，每一雕像的左上侧刻写着象形文字符号。此外，在小亚半岛的其他地方，如嗄乌尔、卡莱斯和斯姆尔那，也发现了许多刻有象形文字符号的岩石雕刻碑文。

1872 年，美国传教士威廉·乌瑞特与在叙利亚的土耳其地方长官一同参观了哈玛特城。乌瑞特将石头上的符号拓印下来，一份寄到大英博物馆，一份送给巴勒斯坦考古基金组织，使该碑文第一次被运用于科学研究。此外，英国学者戴维斯在陶鲁斯山脉的依维里兹发现了同样的象形文字碑文和浮雕，他称这些象形文字为哈玛特文。

依维里兹的发现使塞斯把在小亚半岛几年来发现的许多类似岩石碑文和墓碑联系起来。1876 年，他在圣经考古学会上提出了在哈玛特和阿勒颇发现的刻有一种奇特符号文字的碑文是赫梯人的。这也正是为什么在几十年前它被赫梯学家们称为象形文字赫梯文的缘故。塞斯本人于 1879 年来到小亚半岛，考察了已发现的雕刻品和象形文字碑文。1880 年，他在圣经考古年会上，再一次指出，在美索不达米亚北部和整个安那托利亚半岛上发现的所有那些文物一定属于赫梯部族。他的这一观点的提出引起了人们广泛的兴趣。在随后的二十多年里，考古学家们先后多次在土耳其境内考察，发现了许多类似的岩石雕刻和碑文。1879 年，英国博物馆考古队对小亚半岛东南卡尔开米什城进行了挖掘，获得了大量的象形文字碑文和其他雕刻品。在 1889 年到 1892 年几年间，一支德国探险队在叙利亚北部发现了许多同样风格的石碑。

China

大约与此同时，在埃及的阿玛尔那城，大量刻有楔形文字符号的泥板文献被挖掘出来。它的发现成为当时近东考古发掘的一个重大事件。历史语言学家破译了这些文献，确定了他们大多是古代近东各国间的书信。这些书信是用阿卡德语写成的，该语言在公元前 1400 年到 1300 年间成为古代近东各国间的外交通用语。在许多书信中，“赫梯之王”和其军队活动的情况常被提到。其中一封是赫梯国王苏庇鲁流马什一世致古埃及国王阿美诺菲斯四世的祝贺信。此外，有二封书信当时还无法破译，他们是用一种为时下学者还不知道的语言写成的。但是，仅根据书信使用的楔形文字推断，其中一封是致一位被称作阿尔查瓦国的国王，因此，许多学者在一段时间里称该书信的语言为阿尔查瓦语。随后，挪威学者克努特松对这二封书信文献作了深入研究，他指出，书信的语言与印欧语有明显的姻亲关系。但是，他的观点在当时受到普遍怀疑。

其实，早在 1894 年，法国人桑特尔在博阿兹柯伊附近获得的几块残缺泥板也是用同一种语言写成的。他在小亚中部地区的发现使人们为之吃惊，并逐渐使许多学者意识到在博阿兹柯伊的考古挖掘将很可能有重大发现。自从在该地发现的许多泥板断片显示了与从埃及阿玛尔那发现的阿尔查瓦书信是用同一种语言写成的以来，博阿兹柯伊废城开始被认为是阿尔查瓦国的都城。德国柏林亚述学家温克勒博士于 1905 年前往该城实地考察。经过论证，他确信这是阿尔查瓦国的都城。阿尔查瓦是建立于约公元前十四世纪古代安那托利亚半岛上的一个小国。这样，以寻找阿尔查瓦国都城为直接目的的考古发掘活动，却带来了一个意外的收获。

温克勒博士代表德国东方学会获得对该古城堡的考古挖掘权。挖掘工作始于 1906 年。博阿兹柯伊位于土耳其首都安卡拉以东约 200 公里的哈利斯河流域。参加这项考古挖掘工作的另

China

一位重要人物是玛克里第。他们的发掘工作进展非常顺利，不久，便取得了巨大的成功，而且完全出乎大家的预想。大约有2500块大小不等的楔形文字泥板文献出土于一个被称作比雨卡莱的斜坡处(实际上，它是古代赫梯人的皇室档案库)。温克勒和玛克里第于1907年、1911年和1912年在博阿兹柯伊继续挖掘工作。在此期间，第二支探险队在奥托—普齐斯坦的率领下，考察了博阿兹柯伊废墟的防御工事和建筑物，确认了寺庙建筑的存在，并且第一次提供了该废墟的大体范围，以及环行城墙主要部分的长度和宽度。

随着第一次世界大战的爆发，考古挖掘工作不得不中断。不过，到1912年，从该废墟已发掘了大约近一万块泥板文献。大多数文献与在埃及阿玛尔那发现的二篇书信一样用同一种语言写成。因此，当时的学者仍一如既往称其为阿尔查瓦语。另一部分文献则用阿卡德文写成。由于阿卡德语早已破译成功，因此，他们很快释读并确认了这一部分文献主要是书信和条约。其中，有古埃及国王拉美西斯二世与赫梯国王哈图什里之间的信件。1906年8月20日，温克勒博士和他的同行发现的一篇阿卡德语泥板文献乃是古埃及国王拉美西斯二世与一个被称作"赫梯国伟大的国王"哈图什里签定的条约。[①] 该条约的象形文字文本已在上埃及底比斯附近的卡尔那克寺庙的墙壁上发现。

这些书信和条约的发现表明了他们很可能并不属于所谓阿尔查瓦皇室，相反，很可能属于一个被称作赫梯的国家。同时，还证明了赫梯帝国的中心不在叙利亚北部，而位于小亚半岛的中心地带，并很可能在博阿兹柯伊附近的废墟城。温克勒还根据所

① 该条约的原始文本刻写在银板上，现不存。它是赫梯帝国和古埃及帝国签定的一个平等条约，也是人类历史上第一个最为规范的平等条约。条约已被制成青铜复本，悬挂在今天联合国大厅的墙壁上。

China

掌握的史料，确定了从公元前 1400 —公元前 1200 年间该王朝七位国王统治的先后顺序。

1910 年，英国人伽尔斯唐的《赫梯人的土地》一书出版了。该书是多年来考古发掘成就之集成。他本人后来成为早期著名的赫梯学家之一。他曾于 1907 年春，在小亚半岛旅行并在博阿兹柯伊拜访了温克勒博士。他的著作在一段时间里成为该学科的权威性著作。

在巴尔干战争、第一次世界大战和希腊—土耳其战争相继爆发的年代里，西欧各国学者从在小亚半岛和叙利亚地区的考古发掘工作转向潜心研究出土于博阿兹柯伊的泥板文献和象形文字碑文。首先，赫梯楔形文字文献集第一次在德国出版。其次，英国学者借助于大英博物馆对象形文字碑文和雕刻品的收藏，试图找到释读象形文字符号的钥匙和从事赫梯艺术的研究。

无论是试图破译楔形文字还是象形文字，都是一项十分艰难的工作，因此，在这一工作的开始阶段，许多学者的劳动和努力在很大程度上完全是徒劳。塞斯早在 1880 年发表文章，试读刻写在一个半球形印章上的十个楔形文字和六个象形文字符号。然而，以破译为目的更有成效的工作首先是通过对许多地名和人名的辨认而实现的。这是因为那些地名和人名已从大约同时代的亚述文献中得以证实。美国和欧洲大陆的各国学者们各自独立地在深入研究这一课题，他们分别是德国人鲍赛尔特，瑞士人福尔，捷克人赫罗兹尼和意大利人梅瑞济以及美国人盖尔伯，并且他们在很大程度上已对大多数赫梯楔形文字符号的认识达到了一致。

德国柏林东方学会将研究释读赫梯楔形文字的任务交给了一批亚述学家。他们从临摹泥板上的楔形文字入手，辨认出许多与亚述楔形文字相同的符号，相继出版了若干卷赫梯楔形文字文献的摹本。

China需要全本请访问 www.ertongbook.com